

## VELIK ODMEV NA RAZVRDNOTENJE ANGLEŠKEGA FUNTA

Angleško vlado čakajo še velike težave  
da odpravi negativne posledice tega ukrepa

Življenjski stroški se bodo zvišali, podražili se bodo številni prehrambeni izdelki, ki jih uvažajo, in nafta - Vlada se pogaja s sindikati, da bi dosegla sodelovanje - Tudi Izrael in Španija sta sledila Veliki Britaniji

LONDON, 20. — Danes je bila v Londonu seja vlade, na kateri so razpravljali o ukrepih, ki jih bodo sprejeli, da olajšajo negativne posledice razvrdenja funta šterlinga na nekaterih sektorjih.

Postopoma so se začele višati cene potrošnega blaga. Na splošno bo razvrdenje funta pripeljalo do precejšnjega zvišanja življenjskih stroškov v Veliki Britaniji. Skoro polovico prehranskih izdelkov in surovin za proizvodnjo potrošnega blaga uvažata Velika Britanija iz tujine. Vse to bo zdaj dražje, ker je kupna moč funta od sobote za sedemino manjša. Med takimi predmeti so tudi osnovni prehranski izdelki, kot pšenica, meso, sladkor in drugo.

Razvrdenje funta bo privedlo tudi do obsežnega zvišanja britanskih izdatkov za uvoz nafte, ki je nujno potrebna tako v industriji kot državljanom. Odkar je zaprt Sueski prekop, cena nafte narasla, ker so se zvišali stroški za prevoz, kar prevažajo sedaj nafta s Srednjega vzhoda okoli Afrike.

Nove omejitve za dobavitelje potrošnih kreditov, ki jih je vlada odobrila skupno s sklepi o razvrdenju funta, bodo zmanjšale nakup avtomobilov, hladilnikov, pralnih strojev in drugih električnih naprav. V preteklih mesecih se je povpraševanje po teh predmetih precej povečalo, ker je bilo lahko dobilo.

Med ukrepi vlade je tudi zvišanje davka na dobičke družb, in sicer na 42,5 odstotka. Manjša vrednost funta bo zlasti prizadela britanske turiste. S 50 funti, ki jih turisti lahko odnesejo iz države, so lahko plačali potnice v kateri koli evropski državi. Sedaj pa bodo plačali več, kar bo zmanjšalo število turistov v Veliki Britaniji, kar bo poškodilo zanje bolj poceni.

Predsednik vlade Wilson je govoril sinoči po televiziji. Izjavil je, da ko je vlada v četrtletno soglasno sprejela sklep o razvrdenju, ni mogel govoriti po radiu in televiziji, ker je bilo potrebno ohraniti tajnost, ko je bila še v teku ta velika mednarodna valutna operacija.

Izjavil je, da bi bilo mogoče proti tujim val tujce spekulacije proti funtu, s tem da bi zahtevali kratkoročne kredite, ne da bi odpravili korenine vzrokov spekulacije. V tem primeru pa bi dobili kredite v takih pogojih, da bi inozemski upniki lahko zahtevali pogoje glede te ali one plači britanske potnice.

Tudi je Wilson izjavil, da vlada ni mogla odpraviti omejitve gospodarskega in industrijskega razvoja ali odgovoriti se odločitvi, da doseže in ohrani polno zaposlenost. Poudaril je, da je vlada odločena odpraviti stanje, ki traja precej, kar je zaradi česar se je vsa država, ki so sklenili rešiti probleme s povečanjem proizvodnje, povečali primanjkljaj trgovine in plačilne bilance.

Danes so o razvrdenju funta razpravljali v spodnji zbornici. Finančni minister Callaghan je izjavil, da bo razvrdenje funta privedlo do prednosti in nevarnosti. V prihodnjih mesecih se bodo nekoliko zvišale cene zaradi zvišanja cen uvoznih predmetov. Toda vlada bo izvajala skrbno nadzorstvo, da prepreči nenadzorovano zvišanje cen.

Koristi pa bo imela plačilna bilanca, in tekmovalnost angleškega trga se bo znatno povečala, ker se bo prekomerni kupcem bolj izplačalo kupovati angleške proizvode. Poudaril je, da je sedaj prišel trenutek za angleške proizvajalce in industrijo, da izkoristijo nove ugodne pogoje, ki so nastali z novim tečajem na tujih trgih.

Minister je posvili delavce pred nevarnostjo zvišanja mezd, ki bi lahko razveljavilo omejitve prednosti. Medse bi se morale zvišati samo tedaj, ko se deljansko zvišajo proizvodnja. Dejal je, da s tem v zvezi vlada posvetovatelja med vrstami sindikatov in zvezno industrije, da se ugotovi, ali je politika cen in dohodkov primerna potrebam nove stanja, ki je nastalo z razvrdenjem.

Callaghan je v zvezi z zmanjšanjem voljskih izdatkov izjavil, da se predvideva razveljavitev nekaterih načrtov. Zmanjšali bodo tudi izdatke za raziskave in razvoj in

## 25-letnica tednika «Delavska enotnost»

LJUBLJANA, 20. — Ob 25. obletnici tednika sindikalnega tednika «Delavska enotnost» je bila nedelja v Ljubljani slovesna seja sindikalstva republikanske sveta sindikatov in ustanoviteljev lista v deležih predsednik republikanske konference Socialistične zveze delovnega ljudstva Slovenije Janez Vrhovnjak, tajnik izvršnega komiteja ZK Slovenije Franc Popit, predsednik izvršnega sveta Stane Kavčič in druge osebnosti. Na seji je Stane Kavčič izročil delovnemu kolektivu «Delavske enotnosti» red zasluge za narod z zlato zvezdo, s katerim je predsednik republike odlikoval «Delavske enotnosti» za posebne zasluge in prispevek v širjenju naprednih idej, za mobilizacijsko vlogo v narodnosvobodilni borbi in v povojni graditvi, za zasluge pri uveljavljanju in razvoju delavskega samopostavljanja in socialističnih družbenih odnosov.

Posvetovanje ministrov  
gospodarske skupnosti  
in EFTA

BRUSELJ, 20. — Komisija evropskega skupnega tržišča je imela včeraj izredno sejo, na kateri so proučili posledice razvrdenja funta šterlinga. Sklenili so, da ne bodo razvrdenosti svoje valute, da ne bi razveljavila rezultate, ki se pričakujejo od razvrdenja funta šterlinga.

Ker se šteje notranjega trga EFTA, so ministri sklenili, da bodo za deveto obravnavali na eni pomnejši seji, ko bodo bolj vidne posledice razvrdenja.

britanske možnosti pri izvozu na tuj trge.

Kakor javljeno v soboto, sta Irka in Danska takoj sporočili razvrdenje svoje valute. Irska je razvrdenila svojo valuto za 11,3 odstotka, kakor Velika Britanija, Danska je razvrdenila svojo kroko za 7,9 odstotka. Sledile so še druge države. Izrael je razvrdenil izraelski šterling za 16,5 odstotka, Hong Kong je razvrdenil svoj dolar za 14,3 odstotka, Španija je razvrdenila pezezo za 16,6 odstotka. Gvineja je razvrdenila dolar od 16,6 odstotka, Malta in Bahamas sta izvedli enako razvrdenje funta šterlinga kakor v Veliki Britaniji. Tudi Malavi je sklenil razvrdeniti svoj šterling.

Naslednje države so sporočile, da ne bodo razvrdenile svoje valute: države evropskega skupnega tržišča, vzhodnoevropske države, Avstralija, Avstrija, Kanada, ZAR, Finska, Japonska, Etiopija, Indija, Irak, Kuvač, Libanon, Libija, Malajsija, Norveška, Rodezija, Singapur, ZDA, Južna Afrika, Švedska, Švica, Tanzanija, Turčija, Zambija in Portugalska.

Naslednje države so napovedale v kratkem izjavo o morebitnem razvrdenju: Kemija, Nova Zelandija, Uganda.

Zahodnomski minister za go-

## ZNAČILNI KOMENTARJI NEKATERIH LISTOV.

Prezgodaj je še, da bi mogli reči  
ali je nevarnost verižne reakcije

Dolar je sedaj bolj izpostavljen - Komentar «Izvestij»

PARIZ, 20. — Pariški gospodarski in finančni dnevnik «Les Echos» piše, da razvrdenje ne rešuje temeljnega britanskega gospodarskega problema in hkrati ogroža dvig proizvodnje v Nemčiji in Franciji, uvoze naveden v EFTA in v nje ne odnese s šestimi, torej v vsej Evropi, zatekmaj valuti horizont ZDA in se bolj prihodnosti tretjega sveta. List zaključuje: «Atlantske države prihajajo v razdobje gospodarske negotovosti, od česar bi se lahko napajali številni nacionalizmi».

NEW YORK, 20. — «New York Times» piše, da je še prezgodaj, da bi lahko rekli, ali bo razvrdenje funta povzročilo nevarno verižno reakcijo.

List dodaja, da se pričakuje mrzli dnevi na svetovnem valutnem trgu in da morajo ZDA revidirati svojo politiko. «Šterling je bil prva obrambna črta dolarja, sedaj je dolar izpostavljen kot ključna svetovna valuta. Zato bo morala Washington bolj ko kdaj koli biti na ohrani moč dolarja, list pravi, da je to dejanje kakor z besedami.

List pravi, da ameriška vlada lahko upa, da mora računati na svoje velike zlate rezerve in na obljubo mednarodnega finančnega sodelovanja, da ohrani moč dolarja do konca vietnamske vojne. Toda britanska izkušnja je pokazala, da se ne sme storiti napaka in preveč računati na mednarodno podporo, in glavno breme mora prenašati neposredni zainteresirani. Zaradi važnosti dolarja bodo morale ZDA sedaj prenašati najnevarnejše posledice.

Kar se tiče posledic razvrdenja, piše list, da se na eni strani pričakuje bliznjav povečanja življenjskih stroškov, na drugi strani pa so se vojni izdatki zmanjšali samo za dvajsetino. Kar se tiče konservativne kritike laburistične politike, piše list, da je nesmiselna, ker ni mogoče govoriti o posebnih laburističnih politikah, ker laburisti z mnogih vidikov igrajo na isto struno kar konservativci. Zato imajo prav tisti v Veliki Britaniji, ki poudarjajo potrebo spremembe politike, ki je še povzročila toliko pretrsov. Potrebna je enotnost vseh levih sil, da se doseže politika, ki bo v skladu s koristmi britanskega ljudstva.

Jugoslavija  
in razvrdenje funta

BEOGRAD, 20. — Zvezni izvršni svet je na današnji seji razpravljal o stanju, ki je nastalo zaradi razvrdenja funta šterlinga. Sklenili so, da je potrebno menjati paritet dolarja. Istočasno je zvezni izvršni svet ugotovil, da bo razvrdenje v določeni meri negativno vplivalo na zunanjetrgovinsko izmenjavo Jugoslavije.

Zmanjšanje vrednosti funta šterlinga bo po vseh iz gospodarskih krogov neposredno vplivalo na izmenjavo.

Ministri so se razšli in se bodo ponovno sestali 18. in 19. decembra v Bruslju. Medtem bo izvršna komisija proučila stanje, ki je nastalo po razvrdenju angleškega funta.

Predstavniki angleškega zunanjega ministristva je danes izjavili, da je angleška vlada za čimprej začetek pogajanj s skupnim tržiščem in da bi moralo razvrdenje funta odstraniti vsak dvom, da je Velika Britanija sposobna sprejeti vse obveznosti, ki izhajajo iz članstva evropske gospodarske skupnosti.

ZENEVA, 20. — Svet ministrov EFTA je imel danes izredno sejo in razpravljal o posledicah razvrdenja funta šterlinga. Zvezo se je, da so države članice Velike Britanije v EFTA obljubile brezpogojno podporo za uspeh operacije, ki jo je začela britanska vlada. Države članice so mnenja, da ne smejo razvrdenosti svoje valute od vseh članice je Velika Britanija sledila samo Danska, zato da prepreči verižno reakcijo, ki bi razveljavila rezultate, ki se pričakujejo od razvrdenja funta šterlinga.

Ker se šteje notranjega trga EFTA, so ministri sklenili, da bodo za deveto obravnavali na eni pomnejši seji, ko bodo bolj vidne posledice razvrdenja.

podarstvo Schiller je izjavil med drugim: «Govorice o revaloraciji

marka so sedaj prenevale. To predstavlja čist dobiček za nemško gospodarstvo.» Izrael je upanje, da nemški izvoz ne bo utrpel zaradi razvrdenja funta, ker gre samo sedem odstotkov zahodnomemskega izvoza v Veliko Britanijo in v druge države, ki so do sedaj sledile Veliki Britaniji pri razvrdenju.

Zahodnomemska zveza industrije je izrazila upanje, da bo z razvrdenjem funta odstranjena ena glavnih ovir za vključitev Velike Britanije v skupno tržišče, in je poudarila, da ni razlogov, da dalje zavlačevati začetka pogajanj.

Zahodnomski minister za go-

podarstvo Schiller je izjavil med drugim: «Govorice o revaloraciji

marka so sedaj prenevale. To predstavlja čist dobiček za nemško gospodarstvo.» Izrael je upanje, da nemški izvoz ne bo utrpel zaradi razvrdenja funta, ker gre samo sedem odstotkov zahodnomemskega izvoza v Veliko Britanijo in v druge države, ki so do sedaj sledile Veliki Britaniji pri razvrdenju.

Zahodnomemska zveza industrije je izrazila upanje, da bo z razvrdenjem funta odstranjena ena glavnih ovir za vključitev Velike Britanije v skupno tržišče, in je poudarila, da ni razlogov, da dalje zavlačevati začetka pogajanj.

Zahodnomski minister za go-

podarstvo Schiller je izjavil med drugim: «Govorice o revaloraciji

marka so sedaj prenevale. To predstavlja čist dobiček za nemško gospodarstvo.» Izrael je upanje, da nemški izvoz ne bo utrpel zaradi razvrdenja funta, ker gre samo sedem odstotkov zahodnomemskega izvoza v Veliko Britanijo in v druge države, ki so do sedaj sledile Veliki Britaniji pri razvrdenju.

Zahodnomemska zveza industrije je izrazila upanje, da bo z razvrdenjem funta odstranjena ena glavnih ovir za vključitev Velike Britanije v skupno tržišče, in je poudarila, da ni razlogov, da dalje zavlačevati začetka pogajanj.

Zahodnomski minister za go-

podarstvo Schiller je izjavil med drugim: «Govorice o revaloraciji

marka so sedaj prenevale. To predstavlja čist dobiček za nemško gospodarstvo.» Izrael je upanje, da nemški izvoz ne bo utrpel zaradi razvrdenja funta, ker gre samo sedem odstotkov zahodnomemskega izvoza v Veliko Britanijo in v druge države, ki so do sedaj sledile Veliki Britaniji pri razvrdenju.

Zahodnomemska zveza industrije je izrazila upanje, da bo z razvrdenjem funta odstranjena ena glavnih ovir za vključitev Velike Britanije v skupno tržišče, in je poudarila, da ni razlogov, da dalje zavlačevati začetka pogajanj.

Zahodnomski minister za go-

podarstvo Schiller je izjavil med drugim: «Govorice o revaloraciji

marka so sedaj prenevale. To predstavlja čist dobiček za nemško gospodarstvo.» Izrael je upanje, da nemški izvoz ne bo utrpel zaradi razvrdenja funta, ker gre samo sedem odstotkov zahodnomemskega izvoza v Veliko Britanijo in v druge države, ki so do sedaj sledile Veliki Britaniji pri razvrdenju.

Zahodnomemska zveza industrije je izrazila upanje, da bo z razvrdenjem funta odstranjena ena glavnih ovir za vključitev Velike Britanije v skupno tržišče, in je poudarila, da ni razlogov, da dalje zavlačevati začetka pogajanj.

Zahodnomski minister za go-

podarstvo Schiller je izjavil med drugim: «Govorice o revaloraciji

marka so sedaj prenevale. To predstavlja čist dobiček za nemško gospodarstvo.» Izrael je upanje, da nemški izvoz ne bo utrpel zaradi razvrdenja funta, ker gre samo sedem odstotkov zahodnomemskega izvoza v Veliko Britanijo in v druge države, ki so do sedaj sledile Veliki Britaniji pri razvrdenju.

Zahodnomemska zveza industrije je izrazila upanje, da bo z razvrdenjem funta odstranjena ena glavnih ovir za vključitev Velike Britanije v skupno tržišče, in je poudarila, da ni razlogov, da dalje zavlačevati začetka pogajanj.

Zahodnomski minister za go-

podarstvo Schiller je izjavil med drugim: «Govorice o revaloraciji

marka so sedaj prenevale. To predstavlja čist dobiček za nemško gospodarstvo.» Izrael je upanje, da nemški izvoz ne bo utrpel zaradi razvrdenja funta, ker gre samo sedem odstotkov zahodnomemskega izvoza v Veliko Britanijo in v druge države, ki so do sedaj sledile Veliki Britaniji pri razvrdenju.

Zahodnomemska zveza industrije je izrazila upanje, da bo z razvrdenjem funta odstranjena ena glavnih ovir za vključitev Velike Britanije v skupno tržišče, in je poudarila, da ni razlogov, da dalje zavlačevati začetka pogajanj.

Zahodnomski minister za go-

podarstvo Schiller je izjavil med drugim: «Govorice o revaloraciji

marka so sedaj prenevale. To predstavlja čist dobiček za nemško gospodarstvo.» Izrael je upanje, da nemški izvoz ne bo utrpel zaradi razvrdenja funta, ker gre samo sedem odstotkov zahodnomemskega izvoza v Veliko Britanijo in v druge države, ki so do sedaj sledile Veliki Britaniji pri razvrdenju.

Zahodnomemska zveza industrije je izrazila upanje, da bo z razvrdenjem funta odstranjena ena glavnih ovir za vključitev Velike Britanije v skupno tržišče, in je poudarila, da ni razlogov, da dalje zavlačevati začetka pogajanj.

Zahodnomski minister za go-

podarstvo Schiller je izjavil med drugim: «Govorice o revaloraciji

marka so sedaj prenevale. To predstavlja čist dobiček za nemško gospodarstvo.» Izrael je upanje, da nemški izvoz ne bo utrpel zaradi razvrdenja funta, ker gre samo sedem odstotkov zahodnomemskega izvoza v Veliko Britanijo in v druge države, ki so do sedaj sledile Veliki Britaniji pri razvrdenju.

Zahodnomemska zveza industrije je izrazila upanje, da bo z razvrdenjem funta odstranjena ena glavnih ovir za vključitev Velike Britanije v skupno tržišče, in je poudarila, da ni razlogov, da dalje zavlačevati začetka pogajanj.

Zahodnomski minister za go-

podarstvo Schiller je izjavil med drugim: «Govorice o revaloraciji

marka so sedaj prenevale. To predstavlja čist dobiček za nemško gospodarstvo.» Izrael je upanje, da nemški izvoz ne bo utrpel zaradi razvrdenja funta, ker gre samo sedem odstotkov zahodnomemskega izvoza v Veliko Britanijo in v druge države, ki so do sedaj sledile Veliki Britaniji pri razvrdenju.

Zahodnomemska zveza industrije je izrazila upanje, da bo z razvrdenjem funta odstranjena ena glavnih ovir za vključitev Velike Britanije v skupno tržišče, in je poudarila, da ni razlogov, da dalje zavlačevati začetka pogajanj.

Zahodnomski minister za go-

podarstvo Schiller je izjavil med drugim: «Govorice o revaloraciji

marka so sedaj prenevale. To predstavlja čist dobiček za nemško gospodarstvo.» Izrael je upanje, da nemški izvoz ne bo utrpel zaradi razvrdenja funta, ker gre samo sedem odstotkov zahodnomemskega izvoza v Veliko Britanijo in v druge države, ki so do sedaj sledile Veliki Britaniji pri razvrdenju.

Zahodnomemska zveza industrije je izrazila upanje, da bo z razvrdenjem funta odstranjena ena glavnih ovir za vključitev Velike Britanije v skupno tržišče, in je poudarila, da ni razlogov, da dalje zavlačevati začetka pogajanj.

Zahodnomski minister za go-

podarstvo Schiller je izjavil med drugim: «Govorice o revaloraciji

marka so sedaj prenevale. To predstavlja čist dobiček za nemško gospodarstvo.» Izrael je upanje, da nemški izvoz ne bo utrpel zaradi razvrdenja funta, ker gre samo sedem odstotkov zahodnomemskega izvoza v Veliko Britanijo in v druge države, ki so do sedaj sledile Veliki Britaniji pri razvrdenju.

Zahodnomemska zveza industrije je izrazila upanje, da bo z razvrdenjem funta odstranjena ena glavnih ovir za vključitev Velike Britanije v skupno tržišče, in je poudarila, da ni razlogov, da dalje zavlačevati začetka pogajanj.

Zahodnomski minister za go-

podarstvo Schiller je izjavil med drugim: «Govorice o revaloraciji

marka so sedaj prenevale. To predstavlja čist dobiček za nemško gospodarstvo.» Izrael je upanje, da nemški izvoz ne bo utrpel zaradi razvrdenja funta, ker gre samo sedem odstotkov zahodnomemskega izvoza v Veliko Britanijo in v druge države, ki so do sedaj sledile Veliki Britaniji pri razvrdenju.

Zahodnomemska zveza industrije je izrazila upanje, da bo z razvrdenjem funta odstranjena ena glavnih ovir za vključitev Velike Britanije v skupno tržišče, in je poudarila, da ni razlogov, da dalje zavlačevati začetka pogajanj.

Zahodnomski minister za go-

podarstvo Schiller je izjavil med drugim: «Govorice o revaloraciji

marka so sedaj prenevale. To predstavlja čist dobiček za nemško gospodarstvo.» Izrael je upanje, da nemški izvoz ne bo utrpel zaradi razvrdenja funta, ker gre samo sedem odstotkov zahodnomemskega izvoza v Veliko Britanijo in v druge države, ki so do sedaj sledile Veliki Britaniji pri razvrdenju.

Zahodnomemska zveza industrije je izrazila upanje, da bo z razvrdenjem funta odstranjena ena glavnih ovir za vključitev Velike Britanije v skupno tržišče, in je poudarila, da ni razlogov, da dalje zavlačevati začetka pogajanj.

Zahodnomski minister za go-

podarstvo Schiller je izjavil med drugim: «Govorice o revaloraciji

marka so sedaj prenevale. To predstavlja čist dobiček za nemško gospodarstvo.» Izrael je upanje, da nemški izvoz ne bo utrpel zaradi razvrdenja funta, ker gre samo sedem odstotkov zahodnomemskega izvoza v Veliko Britanijo in v druge države, ki so do sedaj sledile Veliki Britaniji pri razvrdenju.

Zahodnomemska zveza industrije je izrazila upanje, da bo z razvrdenjem funta odstranjena ena glavnih ovir za vključitev Velike Britanije v skupno tržišče, in je poudarila, da ni razlogov, da dalje zavlačevati začetka pogajanj.

Zahodnomski minister za go-

podarstvo Schiller je izjavil med drugim: «Govorice o revaloraciji

marka so sedaj prenevale. To predstavlja čist dobiček za nemško gospodarstvo.» Izrael je upanje, da nemški izvoz ne bo utrpel zaradi razvrdenja funta, ker gre samo sedem odstotkov zahodnomemskega izvoza v Veliko Britanijo in v druge države, ki so do sedaj sledile Veliki Britaniji pri razvrdenju.

Zahodnomemska zveza industrije je izrazila upanje, da bo z razvrdenjem funta odstranjena ena glavnih ovir za vključitev Velike Britanije v skupno tržišče, in je poudarila, da ni razlogov, da dalje zavlačevati začetka pogajanj.

Zahodnomski minister za go-

podarstvo Schiller je izjavil med drugim: «Govorice o revaloraciji

marka so sedaj prenevale. To predstavlja čist dobiček za nemško gospodarstvo.» Izrael je upanje, da nemški izvoz ne bo utrpel zaradi razvrdenja funta, ker gre samo sedem odstotkov zahodnomemskega izvoza v Veliko Britanijo in v druge države, ki so do sedaj sledile Veliki Britaniji pri razvrdenju.

Zahodnomemska zveza industrije je izrazila upanje, da bo z razvrdenjem funta odstranjena ena glavnih ovir za vključitev Velike Britanije v skupno tržišče, in je poudarila, da ni razlogov, da dalje zavlačevati začetka pogajanj.

Zahodnomski minister za go-

podarstvo Schiller je izjavil med drugim: «Govorice o revaloraciji

marka so sedaj prenevale. To predstavlja čist dobiček za nemško gospodarstvo.» Izrael je upanje, da nemški izvoz ne bo utrpel zaradi razvrdenja funta, ker gre samo sedem odstotkov zahodnomemskega izvoza v Veliko Britanijo in v druge države, ki so do sedaj sledile Veliki Britaniji pri razvrdenju.

Zahodnomemska zveza industrije je izrazila upanje, da bo z razvrdenjem funta odstranjena ena glavnih ovir za vključitev Velike Britanije v skupno tržišče, in je poudarila, da ni razlogov, da dalje zavlačevati začetka pogajanj.

Zahodnomski minister za go-

podarstvo Schiller je izjavil med drugim: «Govorice o revaloraciji

marka so sedaj prenevale. To predstavlja čist dobiček za nemško gospodarstvo.» Izrael je upanje, da nemški izvoz ne bo utrpel zaradi razvrdenja funta, ker gre samo sedem odstotkov zahodnomemskega izvoza v Veliko Britanijo in v druge države, ki so do sedaj sledile Veliki Britaniji pri razvrdenju.

Zahodnomemska zveza industrije je izrazila upanje, da bo z razvrdenjem funta odstranjena ena glavnih ovir za vključitev Velike Britanije v skupno tržišče, in je poudarila, da ni razlogov, da dalje zavlačevati začetka pogajanj.

Zahodnomski minister za go-

podarstvo Schiller je izjavil med drugim: «Govorice o revaloraciji

marka so sedaj prenevale. To predstavlja čist dobiček za nemško gospodarstvo.» Izrael je upanje, da nemški izvoz ne bo utrpel zaradi razvrdenja funta, ker gre samo sedem odstotkov zahodnomemskega izvoza v Veliko Britanijo in v druge države, ki so do sedaj sledile Veliki Britaniji pri razvrdenju.

Zahodnomemska zveza industrije je izrazila upanje, da bo z razvrdenjem funta odstranjena ena glavnih ovir za vključitev Velike Britanije v skupno tržišče, in je poudarila, da ni razlogov, da dalje zavlačevati začetka pogajanj.

Zahodnomski minister za go-

podarstvo Schiller je izjavil med drugim: «Govorice o revaloraciji

marka so sedaj prenevale. To predstavlja čist dobiček za nemško gospodarstvo.» Izrael je upanje, da nemški izvoz ne bo utrpel zaradi razvrdenja funta, ker gre samo sedem odstotkov zahodnomemskega izvoza v Veliko Britanijo in v druge države, ki so do sedaj sledile Veliki Britaniji pri razvrdenju.

Zahodnomemska zveza industrije je izrazila upanje, da bo z razvrdenjem funta odstranjena ena glavnih ovir za vključitev Velike Britanije v skupno tržišče, in je poudarila, da ni razlogov, da dalje zavlačevati začetka pogajanj.

Zahodnomski minister za go-

podarstvo Schiller je izjavil med drugim: «Govorice o revaloraciji

marka so sedaj prenevale. To predstavlja čist dobiček za nemško gospodarstvo.» Izrael je upanje, da nemški izvoz ne bo utrpel zaradi razvrdenja funta, ker gre samo sedem odstotkov zahodnomemskega izvoza v Veliko Britanijo in v druge države, ki so do sedaj sledile Veliki Britaniji pri razvrdenju.

Zahodnomemska zveza industrije je izrazila upanje, da bo z razvrdenjem funta odstranjena ena glavnih ovir za vključitev Velike Britanije v skupno tržišče, in je poudarila, da ni razlogov, da dalje zavlačevati začetka pogajanj.

Zahodnomski minister za go-

podarstvo Schiller je izjavil med drugim: «Govorice o revaloraciji

marka so sedaj prenevale. To predstavlja čist dobiček za nemško gospodarstvo.» Izrael je upanje, da nemški izvoz ne bo utrpel zaradi razvrdenja funta, ker gre samo sedem odstotkov zahodnomemskega izvoza v Veliko Britanijo in v druge države, ki so do sedaj sledile Veliki Britaniji pri razvrdenju.

Zahodnomemska zveza industrije je izrazila upanje, da bo z razvrdenjem funta odstranjena ena glavnih ovir za vključitev Velike Britanije v skupno tržišče, in je poudarila, da ni razlogov, da dalje zavlačevati začetka pogajanj.

Zahodnomski minister za go-

podarstvo Schiller je izjavil med drugim: «Govorice o revaloraciji

marka so sedaj prenevale. To predstavlja čist dobiček za nemško gospodarstvo.» Izrael je upanje, da nemški izvoz ne bo utrpel zaradi razvrdenja funta, ker gre samo sedem odstotkov zahodnomemskega izvoza v Veliko Britanijo in v druge države, ki so do sedaj sledile Veliki Britaniji pri razvrdenju.&lt;/

Vreme večeraj: najvišja temperatura 10,3, najnižja 6,3, ob 19. uri 7,8 stopnje, zračni tlak 1026,6 raste, vlažnost 40 odst., veter severovzhodni 15 km na uro, nebo jasno, morje rahlo razvalvano, temperatura morja 15,3 stopnje.

## ZAPORA BENCINSKIH ČRPALK SE NADALJUJE

## Danes zaprti vsi obrati trgovine na drobno z živili

Stališča in izjave Slovenskega gospodarskega združenja, Nove delavske zbornice in tržške federacije KPI - Deželni odbor Marpillero sprejel predstavnike trgovcev

Danes so zaprti vse trgovine na drobno z živili. Lastniki teh trgovin so sklenili, da napovedajo, da bodo zaprti vsi obrati trgovin na drobno z živili, ki so v lasti države, vendar ne bodo zaprti obrati trgovin na drobno z živili, ki so v lasti posameznikov.

V zvezi z zaporo se je večeraj sestal odbor Slovenskega gospodarskega združenja v Trstu, ki je razpravljal o težkem položaju prodajalcev tekočega goriva in ugotovil, da so njihove zahteve po olajšavih kakor jih imajo v Gorici popolnoma upravičene in da odgovorne oblasti predloži zahtevni rešitev tega vprašanja.

Slovensko gospodarsko združenje se zlasti podpira upravičeno zahtevanje prodajalcev. Ti trgovci so v vsi državi v zelo težkem, v tržški pokrajini pa celo v kritičnem položaju. Slovensko gospodarsko združenje meni, da bi morale pristojne oblasti najti primerno rešitev, priznati razne olajšave in ustanoviti za naše ozemlje popolno prosto ceno. Stališče združenja Slovenskega gospodarskega združenja je mnogo let.

Sprito tega Slovensko gospodarsko združenje vabi svoje člane, trgovce z živili, da se udeležijo zaporne in da s tem aktivno podprejo akcijo celotne kategorije.

Večeraj je deželni odbor za industrijo in trgovino Marpillero sprejel predstavnike Zveze trgovcev tržške pokrajine in predstavnikov prodajalcev bencina. Ti so odborniku obrazložili vzroke, ki so povzročili stavko prodajalcev bencina. Odbornik jim je povedal, da se je deželna uprava že zavedla za rešitev tega vprašanja in jim zagotovila, da se bo to nadaljevalo zanj zanimala.

V zvezi s stavko prodajalcev bencina in z današnjo zaporo trgovin z živili je tajništvo Nove delavske zbornice CGIL izdalo sporočilo, v katerem je klicalo na aktivno sodelovanje vsem delavcem, ki so v tem sestanku razpravljali o tem vprašanju.

Nova delavska zbornica pri tem poljsko, da je treba resna tržška gospodarska vprašanja reševati z odstranitvijo starih in novih zakonov, ki bi jih bilo treba razveljaviti, upadajo pripravljenosti, da se ukrepe javnih ustanov ter nove naložbe za nove velike industrijske objekte. Vse to mora biti povezano z novo pomorsko politiko in s politiko urveljavljanja tržškega prispevka ter njegove vloge mosta med srednjo in vzhodno Evropo in čez-

## Zaključki tretje deželne konference KPI

Izvolitev 37 članov novega deželnega odbora

V nedeljo se je zaključila tretja deželna konferenca KPI, ki se je začela v soboto s poročili deželnega tajnika Silviana Baciocchia o dosedanjem delovanju komunistov v naši deželi, zlasti o borbi za mir in za novo zunanjo politiko, ki je osrednja vrednota za deželo, ki je spremenjena z nekakšno vojno utočbo, o politiki levega centra, ki je zaviral človekove dežele, da bi lahko razvili svoj vlogi, ter o pojasnitvi gospodarsko-socialnega položaja.

O Baciocchijevem poročilu se je razvila široka diskusija, katere se je udeležilo 45 članov. V imenu centralnega vodstva KPI je govoril poslanec Alessandro Natta, in sicer o političnem položaju. Omenil je neprijeten položaj samih sil levega centra ter polemike med strankami, kar potrjuje krizo in razpad take politike. Prikazal je tudi odgovornost KD in levega centra glede ovir deželni ustanovi pri izvajanju njene vloge.

Delegati so nato odobrili poročilo in smernice konference s pozivom na javno mnenje. Poslali so protestno brzojavko grški ambasadi v Rimu zaradi procesov in z zahtevom, da se izpustijo vsi politični priporočili. Ob koncu je bil izvoljen deželni odbor, ki šteje 37 članov.

Konferenci sta prisostvovali delegacija CK ZK Slovenije ter zastopstvo deželnega odbora PSIUP.

## Organizacijska konferenca tržške federacije PSIUP

Večeraj je bila organizacijska konferenca tržške federacije PSIUP kot priprava na vsedrjavni kongres, ki bo v Rimu 8., 9. in 10. decembra. Po poročilu, ki ga je imel tajnik Ezio Martone, se je razvila diskusija in so odobrili resolucijo, v kateri izražajo solidarnost ter podporo delavcem, ki so bili prijavljeni sodelovati, kar so brali interesne Trsta in svoje delovno mesto lanskega oktobra. PSIUP je zavzela odločno stališče proti morebitni odločitvi deželni volitev in opozarja na resno gospodarsko stanje, ki bi se še bolj poslabšalo, če bi zaprli delovalne Felszege.

## Resolucija občinskih svetovalec KPI o ladjedelnicah Felszege

Vesovalca KPI Cuffaro in Calatrisa sta naslovila na občinski odbor vprašanje v zvezi s položajem v ladjedelnicah Felszege. V njem sta poudarila, da bi imela interesna Trsta in svoje delovno mesto lanskega oktobra. PSIUP je zavzela odločno stališče proti morebitni odločitvi deželni volitev in opozarja na resno gospodarsko stanje, ki bi se še bolj poslabšalo, če bi zaprli delovalne Felszege.

## Obvestilo

gledališkim igralcem in drugim umetnikom

Glavno ravnanstvo za prireditve ministrstva za turizem in prireditve je izdalo z okrožnico od 6. novembra predpise, ki urejajo izdajanje poklicnih izkaznic za umetnike in igralce in ki veljajo za poustne na vlakih. Za nadaljnje informacije se priizdati lahko obrnejo na tiskovni urad vladnega komisiarata - odelce za prireditve v Ul. Pesce št. 4, telefon 24011.

nov, tržška pa šest. 142 milijonov lir so odobrili za razna dela na ravinskih in gričevnatih predelih, kjer gre za zgraditev raznih posloj in mlekar. Od tega denarja dobi goriska pokrajina 7 milijonov. Druge vsote denarja so določili za razna zaščitna dela v Furlaniji, zlasti pa na nasipe ob potokih. Med drugim bodo opravili podobna dela v občinah Polja, Tolmeča in Sovodnje v Beneski Sloveniji.

## Danes seja deželnega sveta

Danes ob 9.30 se zopet sestane deželni svet, ki bo začel razpravo o posameznih členih zakonskih osnutkov o staležu oseba in o ureditvi deželnih uradov. Na vrsti so tudi številna vprašanja in interpretacije.

Danes popoldne se bo sestal na običajni seji tudi deželni odbor.

## DELO DEŽELNIH KOMISIJ

## Prva komisija je odobrila proračun za leto 1968

Odobrili so tudi obračun za lansko leto Proti so glasovali komunisti in misovci

Prva razširjena deželna komisija, ki se je večeraj zjutraj sestala pod predsedstvom svetovaleca Cocciannija, je izločevala obračun za leto 1968 in proračun za leto 1968. Proti so glasovali komunisti in misovci. Pred glasovanjem je podal glasovalno izjavo za obračun komunisti Pellegrini, za proračun pa so podali glasovalno izjavo Bosari (KPI), Mizau (KD) in Moro (PSI). Sedaj se pričakuje, da bo do kmalu predali obračun in proračun v razpravo deželni svet. Na prejšnjih sejah so odgovorili članom komisije odbornik Tripani, poročevalce za obračun Metus in poročevalce za proračun Varisco.

V svojem odgovoru je svetovalec Metus na opazke o negetnosti gospodarske politike deželnega odbora, ki je predlagala, da se ukrepe, ki bi jih bilo treba sprejeti, da bi se izognili nobeni politični alternativni. Rekel je, da kaže obračun za leto 1966, da je vidi odbor pozitivno politiko, čeprav se bo dalo še kaj izboljšati. V zvezi s trditvami, da se učinki te gospodarske politike ne opazijo, je Metus rekel, da je treba še počakati, da se pri tem zavrnijo teze, po kateri naj bi deželna politika pripomogla samo k povečanju dobičkov industrije na podlagi nizkih plač. Metus je rekel, da se plače odvisne od kolektivnih pogodb in da razmerja med delodajalci in sindikati.

Kar se tiče politike izpodbud, je Metus rekel, da je možna, če se vodi politika državnih soudeležb pri industrializaciji dolocenih področij. Poročevalce je rekel, da je dejstvo, da je pri blaginji mnogo denarja, pozitivno. Glede pasivnih ostankov v zvezi s pooblastili krajevnim ustanovam je Metus rekel, da so to razne težkoče.

V svojem poročilu o proračunu za leto 1968 je svetovalec Varisco poudaril, da je pozitivno dejstvo, da so hkrati predložili tudi obračun za leto 1966. O gospodarski politiki, je predsednik Berzanti jasno spregovoril v svojih programskih izjavah. Značilnost proračuna je omejevanje tekočih izdatkov in vlaganje sredstev v proizvodne dejavnosti. Letošnji proračun bo postavljal temelje za ureditve deželne gospodarske politike.

Odbornik za finance Tripani je rekel, da je treba upoštevati, da mine določen čas med določitvijo sredstev v razne namene ter njihovo uporabo. Pri tem je dejal, da se ve vnaprej, da bo denar na razpolago v določene namene.

Tudi v soboto zvečer se je pokazalo, da primorske ljudi še vedno privlači obisk Korošcev. Za je poklical polno zaseden Kulturni dom (za vse ni bilo dovolj sedežev). Občinstvo je privabila to pot »Miklova Zala«, kakor pač ta ljudska igra vedno privablja mnogo gledalcev.

Spominjamo se, da so to igro kmalu po vojni - skoraj 20 let tega - igrali Openci; potem jo je igralo SNG na prostem na stadionu, lani so z njo gostovali prosemtarji iz Kostanjevice na Krki. Sedaj pa so prišli koroški Rožanci, od koder je bila Miklova Zala doma. Razumljivo je torej, da je bilo med našimi ljudmi za prireditve veliko zanimanja.

Gostje igrajo svojo »Miklovo Zala« v rožanskem dialektu, razen župnika, tujca Tresoglava in njegove hčere ter Turkov. S tem se seveda govorica kmečkih ljudi povsem pristna, domača in koroških gledalcev toliko bolj draga. Za Tržčane je bil koroški govor tu

Predstave, ki je trajala še čez polnoč (seveda bi se dalo kaj skrajšati), se je udeležil tudi dramaturg Jakob Špicar, ki so mu Korošci po predstavi na odru izročili lep album ob stoti ponovitvi »Miklove Zale«. Pozneje je v gledališčnem baru spregovoril predsednik Krišćanske prosemtarje iz Celovca prof. dr. Zlatnik, ki je izrekel svojo zahvalo in zadovoljstvo, da je prišlo do tega gostovanja. Počastila pa je tudi Jakob Špicar, ki praznuje jubilej - 60-letnico dramaturške Sketove povesti. Ves ganjen je spregovoril se Jakob Špicar sam, ki je med drugim dejal, da je prosvetna dejavnost koroških Slovencev poročila za njih nadaljnji dragi in masi na Pesku so se odpejale na gledališčni Trsta, se odpejale v Gorici. Tu so popoldne na

Seveda pa zahteva politika naložbe razne tehnične ukrepe. Kar se tiče pooblastil krajevnim ustanovam, je odbornik Tripani rekel, da deželna uprava ni nikoli zamarjala te možnosti. Tudi on je dejal, da so nastale pri tem razne težave. Na koncu je odbornik spregovoril o reformi zakona o krajevnih finančah.

## Stopper o načrtovanju za gorska področja

V preteklih dneh je bil na odbojništvo za kmetijstvo v Vidnu važen sestanek posvetovalne komisije za gorsko gospodarstvo, na katerem so obravnavali vprašanja o drogeološke ureditve in načrtovanja za gorska področja. Seje se je udeležil poleg odborika Comelija tudi odborik za načrtovanje Stopper. Navzoči so bili tudi razni deželni funkcionarji. Najprej je poročal dr. Querin o rezultatih dela komisije za drogeološke raziskave ter njene predloge za ureditev raznih povičij.

Zatem je obširno govoril o osnutku gospodarskega načrta glede gorskih področij odborik Stopper. Rekel je, da so vse čase imeli pred očmi razne smotre gorskega gospodarstva, tako da bi se zvišal na tem predelu dohodek in bi se izravnal z dohodki v ravnini. Seveda je treba v ta namen poskrbeti tudi za nova delovna mesta in zavrti izseljevanje.

Stopper je orisal razne ukrepe, ki jih predvideva petletni načrt. Med drugim se bodo ljudje iz gorskih predelov zaposlili v gospodarski dejavnosti na predgorskem pasu Furlanije. Poleg tega namerna razvoj industrijo v Tolmeču, na tovrstnih psihotehnikah in ocialne medicine. Znano je namreč, da dejavno življenje koristi ljudem, ki so že v letih. Poleg tega pa koristijo to tudi družbi.

Udeležba odborika na kongresu potrjuje zanimanje, ki ga kažejo zdravstvene oblasti v deželi za vprašanje starih ljudi z zdravstvenimi in socialne plati. V naši deželi je vprašanje starih ljudi še toliko bolj zaskrbljujoče, ker tu jih je še več kot drugod. Tako je na pr. bilo v videmski pokrajini ljudi z nad 65 let starosti 1961. leta 9,15 odstotka, leta 1966 pa 10,85 odstotka, lani pa 12,42 odstotka. A leto 1971

pa tam nekoliko trda kost, vendar so lahko dejanju na odru sledili, ker jim je že znano.

Koroški amaterji so nastopili z dramatičnijo, ki jo je po povesti Jakoba Sketa pripravil Jakob Špicar že pred 60 leti. Janko Jančič pa je delo zrežiral. Njegovo delo gotovo ni bilo lahko. Ti igralci in igralke so sami kmečki fantje in dekleta (pa tudi možje in žene), ki jim ni lahko prihajajo po delu celega dne na vaje - v lepem in gredem, v dežju in snegu. (In nihče jim ničesar ne da ne za porabljeni čas ne za polne stroške.) Toda delo v dramskih družinah je zanje - poleg obzora - še merilo njih aktivne zavednosti. Predsedem s tega gledališča moramo vrednotiti to njihovo delo. Potem smo lahko njih uspeha veselili in jim moramo čestitati. Gotovo je uspeh s preprostimi igralci - med njimi ni študentov in ne intelektualcev, saj postavljajo na oder tako obsežno delo, ki ne more biti lahko tudi bolj izvežbanim igralcem. Režiser je imel na razpolago nekaj bolj uvežbanih in sigurnih igralcev, nekaj pa jih je bilo tudi manj uglejenih. Toda prav vsi so pokazali pogum in voljo, da s svojim delom prispevajo k uspehu svojega društva, ki se trudi, da ljudem na Koroškem kaže svetle vzore zvestobe domaciji. Predalec bi nas vodilo, če bi hoteli naštevati vse nastopajočih; z eno besedo moramo vse pohvaliti. In ne samo za igro ampak tudi za petje, ki ga je pripravil Francej Fuger. Tržško občinstvo ni štedilo s ploskanjem vrlim igralcem.

Predstave, ki je trajala še čez polnoč (seveda bi se dalo kaj skrajšati), se je udeležil tudi dramaturg Jakob Špicar, ki so mu Korošci po predstavi na odru izročili lep album ob stoti ponovitvi »Miklove Zale«. Pozneje je v gledališčnem baru spregovoril predsednik Krišćanske prosemtarje iz Celovca prof. dr. Zlatnik, ki je izrekel svojo zahvalo in zadovoljstvo, da je prišlo do tega gostovanja. Počastila pa je tudi Jakob Špicar, ki praznuje jubilej - 60-letnico dramaturške Sketove povesti. Ves ganjen je spregovoril se Jakob Špicar sam, ki je med drugim dejal, da je prosvetna dejavnost koroških Slovencev poročila za njih nadaljnji dragi in masi na Pesku so se odpejale na gledališčni Trsta, se odpejale v Gorici. Tu so popoldne na

Seveda pa zahteva politika naložbe razne tehnične ukrepe. Kar se tiče pooblastil krajevnim ustanovam, je odbornik Tripani rekel, da deželna uprava ni nikoli zamarjala te možnosti. Tudi on je dejal, da so nastale pri tem razne težave. Na koncu je odbornik spregovoril o reformi zakona o krajevnih finančah.

## Stopper o načrtovanju za gorska področja

V preteklih dneh je bil na odbojništvo za kmetijstvo v Vidnu važen sestanek posvetovalne komisije za gorsko gospodarstvo, na katerem so obravnavali vprašanja o drogeološke ureditve in načrtovanja za gorska področja. Seje se je udeležil poleg odborika Comelija tudi odborik za načrtovanje Stopper. Navzoči so bili tudi razni deželni funkcionarji. Najprej je poročal dr. Querin o rezultatih dela komisije za drogeološke raziskave ter njene predloge za ureditev raznih povičij.

Zatem je obširno govoril o osnutku gospodarskega načrta glede gorskih področij odborik Stopper. Rekel je, da so vse čase imeli pred očmi razne smotre gorskega gospodarstva, tako da bi se zvišal na tem predelu dohodek in bi se izravnal z dohodki v ravnini. Seveda je treba v ta namen poskrbeti tudi za nova delovna mesta in zavrti izseljevanje.

Stopper je orisal razne ukrepe, ki jih predvideva petletni načrt. Med drugim se bodo ljudje iz gorskih predelov zaposlili v gospodarski dejavnosti na predgorskem pasu Furlanije. Poleg tega namerna razvoj industrijo v Tolmeču, na tovrstnih psihotehnikah in ocialne medicine. Znano je namreč, da dejavno življenje koristi ljudem, ki so že v letih. Poleg tega pa koristijo to tudi družbi.

Udeležba odborika na kongresu potrjuje zanimanje, ki ga kažejo zdravstvene oblasti v deželi za vprašanje starih ljudi z zdravstvenimi in socialne plati. V naši deželi je vprašanje starih ljudi še toliko bolj zaskrbljujoče, ker tu jih je še več kot drugod. Tako je na pr. bilo v videmski pokrajini ljudi z nad 65 let starosti 1961. leta 9,15 odstotka, leta 1966 pa 10,85 odstotka, lani pa 12,42 odstotka. A leto 1971

## Študijske štipendije »Gabriele Foschiatti«

Večeraj - danes

ROJSTVA, SMRTI, POROKE  
Dne 20. novembra se je v Trstu rodilo 14 otrok, umrlo pa je 28 oseb.  
UMRLI SO: 84-letni Vincenzo Bronzin, 48-letna Francesca Isoldo por. Gandusio, 84-letni Luigi Marelli, 69-letni Salvatore Terrana, 61-letni Giuseppe Mauri, 81-letni Giuseppe Tadesco, 42-letna Maria Andressi por. Licurgo, 58-letni Amedeo Donolato, 60-letna Rosa Gortan por. Chezzoli, 79-letni Marco Bertolini, 84-letna Nora Brunner por. de Pangher-Manzini, 58-letni Josip Vidmar, 75-letna Vincenza Speranza por. Saffioti, 30-letna Elena Ciagnan, 80-letna Giustina Kariz por. Roncelli, 58-letna Libera Apollonio por. Vianello, 80-letna Caterina Fachin vd. Blasevich, 63-letni Francesco Gobbo, 71-letni Giovanni Fontana, 65-letni Andrea Brazzani, 37-letni Fabio Chelleri, 59-letni Giuseppe Vatta, 79-letni Riccardo Zanello, 79-letni Antonio Mauri, 46-letni Daniele Coretti, 1 dan stara Sara Leandrin, 73-letna Giustina vd. Mazzucato, 2 meseca stari Stefano Salz.

## Priporočila za DIJAŠKO MATICO

Slovesne podelitve štipendij so se udeležili poleg župana hči pokojnega Foschiattija, občinska odbornica za šolstvo prof. Farugana, generalni tajnik občine dr. Vucusa, nametnik občinskega oddelka za šolstvo dr. Bufalini ter dr. Ferlesch in Milazzi za tržško hranilnico.

## PO USPELEM GOSTOVANJU KOROŠCEV IZ ROŽA

## »Miklova Zala« prvič pri nas v pojočem rožanskem dialektu

Predstave se je udeležil tudi Jakob Špicar, ki je pred šestdesetimi leti dramaturgiral Sketovo povest

stopili v natrpanem Katoliškem domu, kjer so spet doživeli velikanski uspeh. Zgodovinski in srečni pa tudi ponosni so odhajali z željo, da bi se vez, ki jo je lani postavila Slovensko gledališče z gostovanjem v Celovcu, vzdrževala tudi za naprej.

## Od 10. do 22. decembra kampanja za varnost prometna

Ministrstvo javnih del je napovedalo zimsko kampanjo za varnost prometna, ki bo trajala od 10. do 22. decembra.

Da bi čimbolj uskladili ukrepe, ki bodo sprejeti v zvezi s tem pri nas, je prefektura 16. t.m. sklicala sestanke predstavnikov uradov, ki so pri tem vprašanju najbolj zainteresirani. Prefekt, ki je predsedoval sestanku, je podrobno orisal kriterije, po katerih bo potekala nova kampanja za varnost prometna, ter so se pogovorili o najbolj učinkovitih propagandnih sredstvih, da bi pritegnili pažnjo uporabnikov cest na vprašanje cestnih nesreč.

Na splošno bodo pobude enake tistim med prejšnjo kampanjo, razen tega bodo dali še eno novo pobudo, o kateri pa ne bodo prej poročali, da bo »iznenadenje« čimbolj učinkovito.

Sestanka na prefekturi sta se udeležila tudi podprefekt dr. Miceli in prefekturni funkcionar dr. Camerlingo.

## Razstava restavriranih knjig

V dvorani za bibliografske razstave osrednjega sedeža Ljudske knjižnice v Ul. Teatro Romano 5 je se vedno odprta razstava starih knjig osrednje Državne knjižnice iz Florencia, ki jih je restavriral Institut za patologijo knjig iz Rima. Zanimiv je zlasti mali kodeks, pri katerem je razvidno, kako restavriranje poteka. Občinstvo se tudi zelo zanima za razne table, ki prikazujejo dejavnost Instituta in na katerih so nameščene številne fotomontaze. Razstava je odprta ob delavnikih od 9. do 13.30 in od 15. do 19.45.

## PO KONGRESU O GERONTOLOGIJI

## V Furlaniji-Juljski krajini veliko število starih ljudi

Nad 12 odstotkov ljudi je bilo lani starih nad 65 let

Deželni odborik za higieno in zdravstvo Nardini se je udeležil 18. vsedravnega kongresa italijanskega društva za gerontologijo v Turinu. Na kongresu so obravnavali razna vprašanja, ki nastajajo s povečanjem števila starih ljudi zaradi podaljšanja življenjske dobe. Zaradi tega so morali uvesti novosti na tovrstnih psihotehnikah in ocialne medicine. Znano je namreč, da dejavno življenje koristi ljudem, ki so že v letih. Poleg tega pa koristijo to tudi družbi.

Udeležba odborika na kongresu potrjuje zanimanje, ki ga kažejo zdravstvene oblasti v deželi za vprašanje starih ljudi z zdravstvenimi in socialne plati. V naši deželi je vprašanje starih ljudi še toliko bolj zaskrbljujoče, ker tu jih je še več kot drugod. Tako je na pr. bilo v videmski pokrajini ljudi z nad 65 let starosti 1961. leta 9,15 odstotka, leta 1966 pa 10,85 odstotka, lani pa 12,42 odstotka. A leto 1971

Kot je znano, je treba iskati vzroke za ta pojav v velikem skrčenju umrlivosti otrok, v prvotni izvirni razmerah in v skrajni stila rojstev.

Zaradi povečanja števila starih ljudi je težja njihova oskrba. Zato je treba podrobno proučiti to vprašanje, da se rešijo razne njegove plati na podlagi vseh socialnih dejavnikov, ki terjajo, da se ozdravi čim več starih in bolnih ljudi. Le tega izvirna potreba, da se usmrci preventivna naspoti socialno točno določenim ciljem, tako da se starost ne spremeni v stalno obolost ter da ne bo družba obremenjena z vedno večjimi jalovimi bremenii.

Odborniki za higieno in zdravstvo že dalj časa proučuje to vprašanje in je navedeno stika, da se bolj racionalno organizira varstvena služba za starčke v naši deželi. V ta namen bo s časom koristila tudi udeležba odborika Nardini na omenjenem kongresu.

## Večeraj - danes

ROJSTVA, SMRTI, POROKE  
Dne 20. novembra se je v Trstu rodilo 14 otrok, umrlo pa je 28 oseb.  
UMRLI SO: 84-letni Vincenzo Bronzin, 48-letna Francesca Isoldo por. Gandusio, 84-letni Luigi Marelli, 69-letni Salvatore Terrana, 61-letni Giuseppe Mauri, 81-letni Giuseppe Tadesco, 42-letna Maria Andressi por. Licurgo, 58-letni Amedeo Donolato, 60-letna Rosa Gortan por. Chezzoli, 79-letni Marco Bertolini, 84-letna Nora Brunner por. de Pangher-Manzini, 58-letni Josip Vidmar, 75-letna Vincenza Speranza por. Saffioti, 30-letna Elena Ciagnan, 80-letna Giustina Kariz por. Roncelli, 58-letna Libera Apollonio por. Vianello, 80-letna Caterina Fachin vd. Blasevich, 63-letni Francesco Gobbo, 71-letni Giovanni Fontana, 65-letni Andrea Brazzani, 37-letni Fabio Chelleri, 59-letni Giuseppe Vatta, 79-letni Riccardo Zanello, 79-letni Antonio Mauri, 46-letni Daniele Coretti, 1 dan stara Sara Leandrin, 73-letna Giustina vd. Mazzucato, 2 meseca stari Stefano Salz.

## Priporočila za DIJAŠKO MATICO

Slovesne podelitve štipendij so se udeležili poleg župana hči pokojnega Foschiattija, občinska odbornica za šolstvo prof. Farugana, generalni tajnik občine dr. Vucusa, nametnik občinskega oddelka za šolstvo dr. Bufalini ter dr. Ferlesch in Milazzi za tržško hranilnico.

SLOVENSKI KLUB prirediteljski danes 21. novembra ob 20.30 v Gregorčičevi dvorani, Ulica Geppe 9, izredno zanimiv večer. Gost bo JOŽA HORVAT iz Zagreba, po poklicu pisatelj, ki bo govoril o svojem

POTOVANJU OKOLI SVETA ki je trajalo dve leti. Vabimo vse člane in prijatelje kluba, da se večera polnoštevno udeležijo in tako potastimo tudi mi tega nasega sodobnega Argonavta.

GLASBENA MATICA TRST V četrtek, 30. t. m. ob 20.30 v mali dvorani Kulturnega doma

koncert orkestra Glasbene matice

Dirigent: OSKAR KJUDER Solisti: Volko Cesar (fagot) in Beograđčan Lazar Marjanović (violina)

Gledališča

TEATRO STABILE Jutri ob 20.30 v Avditoriju prva predstava »Che cosa siamo dicendo?« C. Censija. Ponovitev bodo vsak dan do prihodnje nedelje, 26. t.m. Rezervacije in prodaja vstopnic v Pasazi Protol 2.

Dos Passos v Sesljanu Na čast pisatelja Johna Dos Passosa sta v soboto proti večeru avtonomna letovišarska in turistična ustanova občine Devin-Nabrežina ter založba La Editoriale Libreria S.p.A. iz Trsta priredili v Sesljanu (na sedežu omenjene ustanove) koncert, na katerega sta povabili številne predstavnike javnega življenja iz domače občine kakor tudi več kulturnih delavcev iz Trsta. Ko je prišel ameriški pisatelj, ga je pozdravil predsednik omenjene založbe dr. ing. Dino Tamburini, nakar se je gost lepo zaahvalil. V prostori letovišarske ustanove je bil vedno fotografirala razstava »L'Unita Carlo« in navozca tuda Devin-Nabrežina se lahko, po naša z imenitnim šempoljem, če se mu s svojim pisateljskim delom ni treba umikati pred nikom, kar smo jih v soboto v Sesljanu videli. Polagoma bi morala zmagati zavest, da ni stramota temveč posebnost in odlika Trsta, če lahko pokaže tudi na kulturo manjšine.

PRISPEVKI ZA NAKUP KMETIJSKIH STROJEV Kmečka zveza in Zveza malih pospositkov obveščata člane in kmetovalce, da je Pokrajinsko kmetijsko nadzornišvo dobilo sredstva za prispevke za nakup kmetijskih strojev.

Prispevki gredo do največ 25 odst. nakupne cene stroja, ki ne sme stati več kot milijon lir.

Prošnje sprejema Pokrajinsko kmetijsko nadzornišvo v Trstu, Ul. Ghega 6, I. nadstropje, v uradnih urah (vsak dan razen sobote).

Prepoved sečnje iglastega drevja Okrajni inšpektorat za gozdove v Trstu sporoča, da je med 1. decembrom in 6. januarjem strogo prepovedana sečnja iglastega drevja. Lastniki gozdov, ki bi radi uporabljali ta drevesa v tem razdobju, morajo vložiti prošnjo pri pristojnem inšpektoratu in navesti kraj, kjer bi se izvedla sečnja, vrsto in velikost dreves in za kaj so namenjena. Vsaka sečnja brez pooblastila pomeni kršitev predpisov in se kaznuje z globo.

Ljudska prosveta Prosvetno društvo Skedenj vabi svoje člane in simpatizerje na posvetovanje, ki bo v sredo, 22. t.m., ob 20. uri v društvenih prostorih. Na dnevnem redu bo razprava o proslavi stoletnice organiziranega prosvetnega dela v Skedenju.

Prosvetno društvo al. Cankara priredi v petek 24. t.m. ob 20.30 predavanje, ki ga bo imel prof. Gobjmir Budal o temi »Kraška hiša«. Predavanje bo spremljalo barvna diapozitiva. Vabljeni člani in prijatelji. Dvorana bo ogrevana.

# Dogodivščine mladega človeka ki mu ni bilo nikjer obstanka

## Dve resni prometni nesreči pri neprevidnem prečkanju ceste

**Kino na čučinalih**

predvaja danes, 21. t. m., s pričetkom ob 18. uri film:

# IL TERRORISTA

Igrata: GIAN MARIA VOLONTE' in GIULIO BOSETTI

**KINO «IRIS» PROSEK**

predvaja dancs, 21. t. m. s pričetkom ob 19.30 barvni film  
Walta Disneya:

**SAM IL SELVAGGIO**

Igrajo: BRIAN KEITH, TOMMY KIRK, KEVIN CORCORAN  
in MARTA KRISTEN

Po filmu sledi risanka: CIP, CIOP E L'ELEFANTE

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page shows the binding of the book, and the overall tone is warm and off-white.

# V četrtek v Gorici stavka mesarjev

## *Letošnja vinska letina znatno boljša od lanske*

1. otvoritev;
2. čitanje zapisnika drugega občnega zbora;
3. poročilo upravnega odbora;
4. poročilo nadzornega odbora;
5. diskusija;
6. razrešnica odboru;
7. imenovanje volilne komisije;
8. volitev novega odbora;
9. slučajnosti;
10. zaključek.

Vabimo vse člane, da se občnega zbora udeležijo.

## Industrijske delavce so pridržali z drobno posestjo na kmečki zemlji

## Poslej se pri Bratužu ne bomo več srečavali

...u v avto vlak).

## ZAHVALA

Prisrčno se zahvaljujemo vsem  
ki so z nami sočustvovali ob težki  
izgubi naše drage nepozabne mame

## Franciške Delpin

Rutarju, č. g. župniku Spacapanu  
za tolažljive besede, darovalcem  
cvetja ter vsem, ki so jo spremili  
na pioni, radostni pusti.

Žalujoća družina **DELPIN**  
Podgora, 21. novembra 1967

\_\_\_\_\_

## ZNAČILNA DOGAJANJA V ŠPANJI

Kaj napovedujejo črne sence  
gospodarske ekspanzije

Nedavni teden borbe proti podražitvi življenja in političnemu nasilju — najpomembnejša politična manifestacija od državljanske vojne do danes

Delavske in študentske demonstracije niso več nobena novost v Španiji. Na široko so zajele najrazličnejše družbene in politične srede, tako da je Francov režim danes prisiljen na neke mere gledati skozi prste marsikaj, kar se še do pred nekaj leti v Španiji ni moglo niti zamisliti. Nedavni teden borbe proti podražitvi življenja in političnemu nasilju, ki so ga organizirale in javno vodile ilegalne delavske komisije, borbe, v kateri so se skupaj znašli komunisti, socialisti, anarhisti in katoliki, je doslej najmočnejši razkril in prikazal nekatere pojave in značilnosti španskega družbeno-političnega gibanja.

Petnajst dni pred začetkom omenjenih sedemdnevnih javnih demonstracij vseh ilegalnih, pollegalnih in legalnih španskih politič-

nih in družbenih organizacij, je vladna na neki seji proučila položaj v državi in sprejela sklepe, ki stopajo v primeru, ko bi poziv ilegalnih komisij, ki delujejo legalno, naletel na odmev, ki bi prerasel dovoljene družbene okvire. Dva enajsmočnejsa moža Francove vlade, Carrero Blanco, nedavno imenovani predsednik vlade, in Alonso Vega, minister notranjih zadev in načelnik policije, sta izdelala svoj načrt. Sklenila sta nastopiti proti ljudstvu z nasiljem, prepričana, da v Madridu ne bo prišlo do nemirov, če v naprej sestrelita tri do štiri sto najvidnejših delavskih in študentskih voditeljev.

Toda ministra sta računala napak, zakaj aretirane voditelje so nadomestili rezervni kadri in 27. oktobra se je zgodilo nekaj, kar je presenetilo tako uradno kot neuradno španjo. Prišlo je namreč do najpomembnejše politične manifestacije od državljanske vojne sem. Prvič od leta 1936 je civilna garda uporabila strelno orožje. Streljala je najprej nekajkrat v zrak, da bi manifestante prisilila na umik, ko pa to ni nič pomagalo, so na množico spustili policijske pse. Na raznih krajih in v številnih mestih španije so se gorilori škampi pomerili z do zob oboroženimi vojaki in policaji.

PRVA IZVEDBA  
WAGNERJEVE OPERE V TRSTU  
Sijajen «Rienzi»  
v gledališču Verdi

V gledališču Verdi je bila v soboto prvič v Trstu uprizorjena Wagnerjeva opera «Rienzi». To Wagnerjevo mladostno delo, tretje po vrsti, se le redko izvaja ne samo na italijanskih, temveč tudi svetovnih odrih, vendar ne toliko zaradi svoje, v izvirniku nenavadne dolžine, kot predvsem zaradi dejstva, da so kasneje dela velikega leipzigskega mojstra znatno večje glasbene mojstrovine, katerim je vstisnil svojo subtilnost tega, kar pojmujejo pod wagnerjsko komaj 24-letni Wagner se je pri snovanju «Rienzi» oslanjal na vzore Mayerbeerja, Auberja, Rossinija, Spontinija. V tekstu in glasbi jo je pisal v stilu «Grand opera» z vsem sceničnim dekorom, značilnim za tedanje okuse. Sam je kasneje svojega «Rienzi» označil za mladostni greh, toda tržaška izvedba v italijanski verziji Arriga Bolla je jasno pokazala, da se v njej za poseben svojestven nakažuje bogatost njegovega talenta. Tam, kjer je v «Lohengrinu», saj je partitura, miselnost očistena nepotrebnega lisa, polna čudovitih melodij, zlasti zborovskih, in polna tiste neponovljive wagnerjanske dramatičnosti, ki poslušalca prevzema, osvaja in vleče v intenzivno sprejemanje in podžolivanje.

Pogumna odličnost vodstva gledališča Verdi, zlasti njegovega ravnatelja in umetniškega vodje prof. Zafreda, da odključi to delo v svoj repertoar, je bila v celoti poplačana z izvedbo, ki ni izvirna samo po tem, da je v Trstu doživela svojo prvo postavitev po 130 letih od svojega nastanka, temveč tudi po tem, da je bila njena scenična oprema ustvarjena doma po osnutkih Gianrica Becherja in v gledaliških delavnicah pod vodstvom Maria Rossija. Becher, ki je opero tudi režiral, je sceno zasnoval na elementih srednjeveškega Rima s finim okusom za stilizacijo in dobrih poznavanju odrske funkcionalnosti pozornica, kar je posebno vlogo priložnosti, da se v operi sami pomembni dejstva, tako scenično kot glasbeno, odmerjen zboru in množičnim prizorom. Tako je scena, ki se je samo v prvem dejanju zela nekoliko utegnjenost, dopuščala po eni strani vsoto potrebne monumentalnosti, po drugi pa je bistveno pripomogla k uspešnemu odstranjevanju statičnosti, ki je sicer značilna za skoraj vsa kasnejša Wagnerjeva operna delova uprizoritve je bilo v rakah izkušenega mojstra taktike Oliviera de Fabritiosa, ki je predstavno vodil z močno sugestivnostjo in doganinim doziranjem dramatičnih poudarkov. Orkester je pod njegovim vodstvom bil odlično tolačen partituro, pri čemer je zlasti učinkovito prihajala do izraza Wagnerjeva nagajenost in fortissimom s pihali in trobili. Izvedba monumentalne uverture je bila deležna še posebnega priznanja glasbeno kompetentnega občinstva. Solistične vloge so bile zaupane pevcom odličnih kvalit. Naslovno vlogo je pel Piermarino Ferraro, ki je ustvaril pevsko in igralo dognani lik poslednjega tribuna Rienzija. Markanten v pojavi (v Trstu smo ga poslušali tudi že v vlogi Othella), dinamičen v kretanjah, je zlasti v srednjih višinah uveljavil lep, izrazito dramatično obarvan glas, ki mu je samo v nekaterih višinah manjkalo izrazne silovitosti. Sopranistka Ditta Sommer je v vlogi Irene izpričala svoje neobičajno pevsko kulturo. Pevsko izredno pojavo je podal basist Paolo Washington kot Stefano Coloma; dober je bil tudi baritonist Licio Montefusco kot Paolo Orsini. Adriana, čigar glasovno izvedbo je Wagner v izvirniku namenil alto, a je bila v vseh kasnejših izvedbah vedno zaupana tenoristu, je pel Pietro Bottazzo. Njegov sicer zvonki tenor je bil vendarle nekoliko preherosko obarvan za to vlogo.

V manjših vlogah so z uspehom nastopili še Enzo Viano, Raimondo Botteghelli, Silvio Maionica in Gemma Marangoni. Zbor je odlično uveljavil Aldo Dani. Učinkovitost je bila zlasti materialno ženskega zbora v tretjem dejanju, pa tudi sicer je zbor odigral svojo zahtevno vlogo z doganinim interpretacijo.

Vodstvo gledališča «Verdi» lahko privede izvedbo «Rienzi» med svoje pomembnejše umetniške dosežke.

JOŽE KOREN

D. JONEKOVIC

## SICER NEKOLIKO ZAPOSNEL, HKRATI PA ZELO ZANIMIV DOPIS

S čilskim duhovnikom na Rdečem trgu  
v povorki za 50. obletnico Oktobra

Ob petju revolucionarnih pesmi - Pozdrav Pasionariji  
Čilski duhovnik, čigar srce je polno žalosti in upanja

Ko je Stojan Spetič odhajal v Moskvo, nam je obljubil, da nam bo kaj napisal o prostosti oktobrski revoluciji. In res nam je postal dolgi dopis, ki je sicer nekoliko zapoznel, vendar zanimiv in vedno aktualen.

Zbor je ob osmih zjutraj, pred parkom kulture M. Gorkga. Kakor študentje moskovske univerze so tudi ostali Moskva, ki vstajajo danes, 7. novembra, zaspani zaradi nočnega postaja nja v centru. Odpravljajo se po ulicah, ki so zaprte promet, do postaja metroja. Podzemeljska Moskva je edina možnost, da se prebijejo v center do Rdečega trga. Toda, resnici na ljubo, je center še daleč.

Ljudje vstajajo, praznično obarvani stopajo iz domov. Znanost se srečujejo, si stiskajo roke, vsi so v dobri volji. Vse to je sicer sicer, vendar je v vseh ostalih industrijskih ter gospodarskih središčih. Danes predstavljajo najpomembnejše gibanje, odkar je v Španiji bil vzpostavljen Francov režim. Povsem spontano in zelo naglo so delavske komisije tudi razširile svojo prvobitno vlogo borbe proti vsiljenim uradnim sindikatom. Njihova originalnost sestoji v tem, da niso niti sindikat niti politična stranka niti doletena institucija, marveč vse to skupaj. Tudi niso v neposrednih odnosih z ilegalnimi glasičnimi opozicijskimi strankami in skupinami, pa vendar združujejo ljudi vseh političnih sredin... Imajo doletene organizacijske oblike v podjetjih, mestih in provincih, vendar je njihova struktura zelo elastična in odprta proti vsem, brez razlike na versko, politično ali socialno pripadnost.

Vlada in uradni krogi skušajo s trditvijo, da gre predvsem za politične hujskače, ki jih vodijo komunisti, zmanjšati širino in pomen delavskih komisij. Vendar razmišljajo zainteresirani politični strank in skupin demantirajo to vladno trditve. Od nekaj tisočev aretiranih oseb, jih je nad petsto iz katoliških krogov.

Dosežena enotnost španskih delavcev vsakega predstavlja najpomembnejšo značilnost ter obenem največji uspeh delavskih komisij. Sprito tega so povsem novi španski fenomen, do katerega je prišlo v letih španskega ekonomskega vzpona, ki je l. 1965 dosegel celo svetovni rekord v ekspanziji.

Z naglim izboljšanjem življenjske ravni, se je v španski družbi pojavil dotlej domala nepoznan srednji sloj, ki je zelo naglo zakoral v udobnost sodobnega civiliziranega življenja, zagotovili si nova stanovanja, avtomobile, televizorje, radijske aparate in vrsto gospodinskih strojev. V teh okoliščinah gospodarskega razcveta, je Francov režim zanesljivo pričakoval, da na političnem poprišču ne bo prišlo do nemirov, vtem ko se je zgodilo prav nasprotno. Ekonomsko blagostanje ter odprtje proti zunanjemu svetu sta naglo zaostri črne sence, ki jih je bilo opaziti v ozadju znane ekspanzije.

OVEN (od 21.3. do 20.4.) Določite si že jutraj program svojega dela. Vesel dogodek in družini. BIK (od 21.4. do 20.5.) Nekoliko nejasna situacija v pogledu nekega finančnega vprašanja. Nestalo razpoloženje. DVOČKA (od 21.5. do 21.6.) Zahtevali so svoji dobri organizacijski pripravljenosti, boste prav dobro prestali dokaj trdo preizkušnjo. Obnovili boste neko staro prijateljstvo. RAK (od 22.6. do 22.7.) Okoliščine bi utegnile pripisati k vaši izoliranosti, ki pa ne bo povsem škodljiva. Dober začetek novega čustvenega odnosa. LEV (od 23.7. do 23.8.) Skušajte

## S SOBOTNEGA SREČANJA TRZAŠKIH SLOVENCEV S KOROŠKIMI BRATI



Kakor poročamo na drugem mestu, je sobotno gostovanje dramske skupine slovenskega prosvetnega društva iz Roža na Koroškem zelo uspelo. Velika dvorana Kulturnega doma ni mogla sprejeti vseh ljudi, ki so hoteli videti «Miklovo Zvalo». Predstavi je sledil še kratek pomenek v baru KD, kjer je Jaka Špičar, ki je «Miklovo Zvalo» drammatiziral, spregovoril o svojem delu

## S SEJE V POSTOJNI

Delež prekomorcev  
topničarjev v NOB

Pred dnevi je bila v Postojni razširjena seja odbora topničarjev-prekomorcev, katerih enota ima svoj domoljub v Postojni. Šlo je za začetek priprav za proslavo 25-letnice ustanovitve prvih prekomorskih topničarskih enot.

Na seji v Postojni so izvolili novo komisijo za zbiranje materiala, za pripravo in pisanje kronike artilerijskih enot. Komisijo bo vodil neposredni organizator in komandant bivših artilerijskih enot general podpolkovnik v pokoj Miroljub Levčnik. Pri delu pa bo sodeloval tudi znani zgodovinar Miroljub Lušček, sodelavec zavoda za zgodovino delavskega razreda v Ljubljani.

S tem bo tudi topniški rod prekomorskih enot dobil svojo publikacijo, kakršne so dobile druge enote NOB, publikacija, ki bo vsebovala zgodovino teh enot, od njihovega nastanka, do zaključnih bor ob osvoboditvi.

Kot vrsta drugih prekomorskih brigad, so bile tudi te topniške enote sestavljene pretežno iz borcev iz Slovenskega Primorja in Istre, to se pravi od Slovencev in Hrvatov, ki so se iz karkršnih kol razlogov, kot bivši vojaki italijanske vojske, kot internirani ali člani imenovanih posebnih bataljonov, znašli po kapitulaciji Italije za fronto, v južni Italiji. Zaradi obrambnih potreb srednjedeljskih enot je jug. misija NOV v Barju že ob reorganizaciji prve prekomorske brigade ločila 503 borce, ki so bili poslani kot strokovnjaki za dopolnitev razvijajočih se morarističnih topniških enot v drugih enot NOV. In tako so prvi borci — prekomorci prišli v topniške posadke na srednje dalmatinskih otokih, zlasti na Visu in Korčuli, kjer so bile pozicijske topniške baterije. To so prvi prekomorci — topničarji.

Naslednje prekomorske topničarje zasledimo konec novembra 1943, ob prihodu prve in druge prekomorske brigade na Vis, Hvar in Korčulo. Torej tudi ob prihodu teh

A. K.

proslavah Oktobra '67. Vprašal sem ga, kaj misli o morebitnem dialogu med komunisti in katoliki.

«Komunisti hočejo odpraviti krivico, ki tlačijo revno ljudstvo. Mar naj kristjani ostanemo ob strani? Nisem si še zastavil vprašanja, če je to v vsakem pogledu koristno, če je prav ali ne. Mene zanima to, da se nekaj naredi, da se menja stanje v Latinski Ameriki, ki je izmuzgana. In stanje pri nas, v Čili, ni prav nič rožnato, čeprav naši demokratizirani, prejšnji 'falangisti', govorijo drugače.»

Tedaj me je prešinilo spoznanje: duhovnik se ima za naprednejšo od komunistov, sprejema jih, podobno kot Camillo Torres, kot 'ločene brate', v svoje revolucionarne vrste revnej in lačnih. Samo da se nekaj naredi...

Njegove pesmi so mi le in jeze, jedke in prijeteljske. Prijateljstvo med narodi mi je tu, v SZ, ko ameriški bombniki rušijo Hanoj v prah in pepel, vdihnili enostavno pesem, s katero je nastopil pred študentsko univerzo, na povabilo latinskoameriške skupnosti v Kulturnem domu MGU. Besede refrena pravijo, da išče po svetu pravo priateljstvo in da ga najde ob kozarcu vina in dobremu kosu kruha, kot je naš v navadi med preprostimi ljudmi, med delavci in kmeti.

«Yo busco por el mundo, un rato de amistad, un vaso de vino, y un buen loco de pan...» Šli, visoki duhovnik, ki se mu je očal ob bleščaji v prijetnem nasmehu, je utihnil in se oddaljil od mikrofona. Črna duhovniška obleka mu je dala videz pridvika. Nad njim, na stropu, rdeče zastave.

Prvič hodi po Latinski Ameriki, privid takih ljudi, ki jim sicer narekuje pot, v božjem imenu, za narod.

STOJAN SPETIČ  
(Konec jutri)

## Radio Trst A

7.15, 8.15, 13.15, 14.15, 20.15 Poročila - 7.00 Koledar - 7.30 Jutrzanja glasba - 11.35 Soplek slov. pesmi - 12.00 Pod farinim zvonom - 12.30 Za vsakega nekaj 13.30 Glasba po željah - 17.00 Orkester - 17.20 Slovensčina - 17.30 Duo Morghen-Mellier - 17.40 Radijska univerza - 17.50 Zbor «Lojze Bratuž» - 18.15 Umestnost in prireditve - 18.30 Violinist Mario Simini - 18.50 «The Satisfiers» - 19.10 Ploščice za vas - 19.30 Zbrane melodije - 20.00 Sport - v odmoru: «Pogled za kulise» - 22.20 Motivi - 22.45 Crni cvet.

## Trst

12.05 Ploščice - 12.25 Tretja stran 13.15 Juke box - 14.00 Radijska prireditve - 14.30 Russo in Safred.

## Koper

6.30, 7.30, 13.30, 14.30, 16.00, 19.15 Poročila - 7.10 Jutrzanja glasba - 8.00 Prenos RL - 10.15 Ploščice - 11.00 Otroški kotiček - 11.15 Mladinski ansambel Pinocchio - 11.30 Danajni pevci - 12.00 in 13.00 Glasba po željah - 13.40 Matija Cerar in Betty Curtis - 14.00 Za mlade poslušalce - 14.15 Mladinski zbor - 14.45 Za prijetno razpoloženje - 15.30 Iz opretnega sveta 16.30 Tretja stran - 16.45 Baritonist S. Smerkolj - 17.15 Orkestri - 17.40 Polke in valčki - 18.00 in 19.30 Prenos RL - 19.00 Poje Carmen Villani 22.10 Ritmi.

## Nacionalni program

7.00, 8.00, 13.00, 15.00, 20.00 Poročila - 8.30 Jutrzanje pesmi - 9.10

## TOREK, 21. NOVEMBRA 1967

Zvočni trak - 10.05 Sola - 10.35 in 11.00 Ura glasbe - 11.30 Glasbena antologija - 12.05 Kontrapunkt - 14.40 Ital. popevke - 16.00 Program za mladino - 16.30 Francoske ploščice - 17.20 Darbon-Ricono: I. c. - 17.35 Zgodovina interpretacij Chopina - 18.15 Glasba za mladino - 19.35 Luna park - 20.20 Veliki orkester - 21.00 Koncert - 22.00 Neapeljske pesmi.

## II. program

7.30, 8.30, 13.30, 14.30, 19.30 Poročila - 8.45 Orkester - 9.40 Glasbeni album - 10.00 Radijska prireditve - 10.15 Jazz - 11.00 Filmske novosti - 11.45 Pesmi desetletja - 13.00 Rita Pavone - 14.04 Juke box - 14.45 Orkester - 15.00 Vrtljak pesmi - 16.05 Rapsodija - 17.35 Campanile: Sogno di una notte di mezza estate - 18.35 Enotni razred - 20.00 Glasbeno tekmovanje «Ferma la musica» - 21.00 Poljudna znanost - 21.10 Jazz.

## III. program

9.30 Radijska sola - 10.20 Haydn in Cambini - 10.55 Brucknerjeva simf. št. 8 - 13.15 Budimpeštanski kvartet izvaja Beethova - 14.30 Glinka: «Zvijezdi» za kralja - 14.35 Nove ploščice - 16.15 Mami - sonata in koncert - 17.20 Angličščina - 17.45 Massenetov koncert za klavir in orkester - 18.30 Izredna lahka glasba - 18.45 Sodobna arhitektura - 19.15 Koncert - 20.30 Ruska revolucija - 21.00 Ob 400-letnici rojstva Monteverdija.

## Slovenija

7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 15.00, 19.30 Poročila - 6.30 in 7.25 Informativ-

na oddaja - 8.08 Iz Mozartovih oper - 8.55 Radijska sola - 9.35 Nekaj slovenskih - 9.40 Cichoven svet - 10.15 Pri vas doma - 10.40 Turistični napotki - 11.15 V rimski današnji dni - 12.00 Na današnji dan - 12.10 Na domači grudi - 12.40 Ploščice - 13.30 Kmetijski nasveti - 14.00 Ploščice - 14.05 K. Pahor: Biko - 14.25 Lahka glasba - 14.40 V tvek na svidenje - 16.30 Vokalni zbor - 17.05 Simf. orkester - 18.00 Aktualnosti - 17.15 Skladatelj - 18.45 Prof. dr. M. Košak: Kirurgovi posegi v srcu - 19.00 Lahko noch, otroci! - 19.15 Pojo Los Paraguayos - 20.00 Ploščice - 20.55 Pesem godal - 21.15 Deset pevcev - 22.15 Juke box - 23.05 J. Mühlberger Ovcenari.

## Ital. televizija

10.30, 11.00, 11.30 in 12.00 Sola - 12.30 Dnevnik - 17.45 Program - 18.00 Aktualnosti - 17.15 Skladatelj - 18.45 Nabožna oddaja - 19.10 Komorna glasba - 19.45 Sport in ital. kronike - 20.30 Dnevnik - 21.00 Največje gledališče sveta - 23.10 Dnevnik.

## II. kanal

21.20 Dnevnik - 21.45 TV pošta - 22.15 Včeraj in danes.

## Jug. televizija

9.40 in 14.50 TV v sol. 10.35 in 15.40 Angličščina - 11.00 in 16.10 Splošna izobrazba - 18.15 Biologija - 18.30 in 18.45 Torkov večer z dobrimi znanci - 19.30 Obzorik - 20.10 Milford Pierce - film - 22.05 Satirna poezija - 22.40 Poročila.

## HOROSKOP

si omogočiti kratek počitek, ki vam bo zelo koristil. Brzdajte nekoliko svoje pretirano širokornost. DEVICA (od 24.8. do 22.9.) Bodite bolj varčni s časom, vendar to ne na račun spanja in razvedrila. Neke dni vam bo zelo hvaležen za majhno žrtvo, ki jo boste storili zanj. VODNAR (od 21.1. do 19.2.) Ne zapravljajte časa, zadnji čas ste postali vse preveč leni. Neki vaš čustveni načrt ni uresničil. RIBI (od 20.2. do 20.3.) Skušajte si pridobiti kako vplivno osebo, zakaj samo tako si boste utrdili položaj. Ne ponizujte se pred nikomer.

tev dobrega finančnega zaveznika. Glejte na nekatere družinske odnose v kar se da nepristranski luči. STRELEC (od 22.11. do 21.12.) Pazite se, da bi ne delali prevelikih telesnih naporov, ker nanje niste pripravljeni. Nekaj časa posvetite tudi družini. KOZOROG (od 22.12. do 20.1.) Vsaj enkrat na teden naj vam pade na misel, da nimate dovolj tudi počitka. Srce bo ledeno vas gospodar. VODNAR (od 21.1. do 19.2.) Ne zapravljajte časa, zadnji čas ste postali vse preveč leni. Neki vaš čustveni načrt ni uresničil. RIBI (od 20.2. do 20.3.) Skušajte si pridobiti kako vplivno osebo, zakaj samo tako si boste utrdili položaj. Ne ponizujte se pred nikomer.



